



COMITÉ INTERNATIONAL
DES SPORTS DES SOURDS
INTERNATIONAL COMMITTEE
OF SPORTS OF THE DEAF

REPORT
1995-1997

PRESENTED IN COPENHAGEN,
DENMARK
SATURDAY, 12TH JULY 1997



COMITÉ INTERNATIONAL DES SPORTS DES SOURDS INTERNATIONAL COMMITTEE OF SPORTS OF THE DEAF

*Founded in Paris, 16th August 1924
Admitted by French decree of 2nd March 1927
and published in the official journal of the French Republic,
27th March 1927.*

EXECUTIVE COMMITTEE

PRESIDENT
FIRST VICE-PRESIDENT
SECOND VICE-PRESIDENT
GENERAL SECRETARY
MEMBERS

JOHN M. LOVETT, A.M.
LENNART EDWALL
DONALDA K. AMMONS
KNUD SØNDERGAARD
JUHA-MATTI AALTONEN
RUDOLF GAST
MIECZYSLAW GRAJEK
INGI PARK

HONORARY LIFE MEMBERS

ANTOINE DRESSE
OSVALD DAHLGREN
JERALD M. JORDAN

TECHNICAL DELEGATES

Barbara Søndergaard (Athletics)
Jan Rydicher (Badminton)
Richard Caswell (Basketball)
Ulf Hansson (Bowling)
Bobby Skedsmo (Cycling)
Emmanuel Rossel (Football)
Mario Torcolini (Handball)
Hans Risberg (Orienteering)
Carlo Colarossi (Shooting)
Edward Webb (Swimming)
Winfried Wiencek (Table Tennis)
Josette Rasquinet-Robinson (Tennis)
Fernando Martin (Volleyball)
Ivan Vasak (Water polo)
Ilya Cherches (Wrestling)
Daniel Bove (Alpine Skiing)
Knut Bjarne Kjøde (Nordic Skiing)
Bjørn Røine (Speed Skating)
David Stewart (Ice Hockey)

Hon. AUDITOR

OLE ARTMANN, **rvt** revision

CISS Report 1995 - 97

On March of 1995, a new era began! For the first time since 1971, there is a new President. Jerald Jordan has retired after 24 years at the helm of the CISS, steering this body to great achievements. Following Jerald's retirement, I was honoured and humbled when invited to take the president's mantle.

Now, after two years in this position, I have pleasure in presenting to the 35th Congress of the CISS, a report on behalf of the CISS Executive.

The CISS Report 1995-97 is a summary of the CISS' activities over the last two years and three months, and demonstrates the breadth and depth of our busy and successful work with deaf sports.



Two very important people of the CISS!

*Jerald M. Jordan, USA (CISS President 1971 to 1995) and Antoine Dresse, BEL
(CISS General Secretary 1924 to 1967) at Farewell Party for Jerald, Helsinki, March 1995*

CISS2000 Workshop

As many of you were aware, the CISS2000 Workshop conducted in Helsinki over two days 10th and 11th March 1995, was highly successful in that it developed clear directions for the CISS Executive in terms of developing new legal documents to take the CISS and deaf sports into the 21st century. We were given invaluable assistance by Ms. Rebecca Adam, a young deaf lawyer who has worked with several law firms in collecting legal advice regarding legal status for the CISS and to develop legal documents for the CISS.

At first, our aim was to present the final draft of CISS Constitution at the 35th Congress for formal approval. Unfortunately this is not to be as the Executive Committee agreed last March to defer this action in order that we can develop both Constitution and by-laws in consultation with CISS members at the Constitution Workshop (11th July).

This would be the first step towards developing a full set of documents relating to the CISS and its operations.

With your support, we hope to obtain formal approval for six documents;

- Constitution
- By-laws
- Deaf World Games (updating of our existing Handbook)
- Deaf World Championships
- Competition and Technical Rules (also from the World Games Handbook)
- Regulations for hearing, doping tests and others.

We aim to complete this important task at Rome's 2001 Deaf World Games.

CISS Bulletin

We have produced our publication, the CISS Bulletin every three months. The new format and style of the Bulletin has attracted many positive comments from all over the world. As a hard working editor, Donaldda Ammons deserves "pat on her back" for her excellent work. Donaldda was given most able assistance from Jerald Jordan (who just refused to retire from CISS!) and Jennifer Herbold.

We must not forget also, Rafael Pinchas who has contributed at least one article to every issue of the Bulletin. His articles are very popular, and have created new awareness among hearing readers about deaf sports.

Also, Donaldda and Jennifer have created a home page for CISS on the World Wide Web, so anyone with access to Internet will be able to access our home page. Our address is <http://www.gallaudet.edu/~dkammons> So, if you have Internet access, do visit our home page soon!



Racing for lead at a cross country event of the 13th World Winter Games for the Deaf, Ylläs, Finland March 1995

Media Shirts

If you see people wearing bright yellow tie-on shirts during the World Games, it is because they are wearing Media Shirts, which means they have registered with CISS and are accredited as media representatives. With this accreditation, these people are provided with priority access at venues in order to promote and publicise the World Games. Also, the media shirts provide immediate identification of these people and assist in the management of our media activities.

Mieczysław Grajek must be thanked for his role in organising the shirts.

CISS Medals and Pins

One of the last actions by Jerald Jordan prior to his retirement was to recommend to the Executive that it investigate and organise new medals of merit and lapel pins for various purposes. With the assistance of Ingi Park, we have obtained new medals - instead of three badges, gold, silver and bronze, we have produced one medal of merit. At every Congress held immediately before the **Summer** World Games, the Executive Committee shall award a number of CISS medal of merit to persons who have given many years of meritorious service to the CISS and deaf sports. The recipients will receive one CISS medal, one lapel pin and a diploma. Ingi also has organised the manufacture of four types of lapel pins, they are to be used in the following way;

- to be sold for the purpose of fundraising
- to be given as gifts to distinguished officials
- to be worn by CISS officers
- to be awarded with CISS medals

International Olympic Committee

Proceeding Helsinki's 34th Congress where we voted overwhelmingly to discontinue our membership with the International Paralympic Committee, I met with His Excellency Juan Antonio Samaranch, IOC president twice.

The first occasion was on 26th July 1995 when Knud Sondergaard and I formally advised him of our decision regarding our membership of the IPC. Also, I met with Gilbert Felli and Mere Piro, senior officers of the IOC the following day. It was a most worthwhile and beneficial meeting.

The second meeting was held on 19th March 1997, and produced several worthwhile outcomes, the first was that Mr. Samaranch accepted our invitation to open the 18th World Games for the Deaf in Copenhagen.



*Meeting at IOC Headquarters 19th March 1997
John M. Lovett(AUS) CISS President and H.E. Juan Antonio
Samaranch IOC President*

Mr. Samaranch also gave the IOC's patronage to the World Games, and thirdly, he gave us a grant of \$US 55,000 for our operations in 1997.

We must acknowledge Mr. Samaranch continued support of deaf sports since his first visit to the World Games in Cologne in 1981. He has always kept in contact with Jerald Jordan and later with me over the past 16 years.

Thank you Mr. Samaranch for your support!

Regional Confederations

It is always pleasing to see remarkable growth of some of our regional confederations. We regard these confederation as "foundations" of the CISS and it is important that they be strong and solid enough to support the "house of deaf sports"!

European Deaf Sports Organisation (EDSO) continues to lead the way in managing the regional championships, having conducted 5 European championships in 1995 and another 5 in 1996!

In addition, the EDSO provides assistance particularly to national associations of deaf sports in countries that were formerly part of the USSR.

The CISS was pleased to work with the EDSO in conducting a seminar last February at Kishinau, Moldova. Our General Secretary worked with Werner Kliever of the EDSO in meeting with various local sport leaders (both deaf and hearing) to create a better understanding about deaf sports, World Games and European championships, etc.

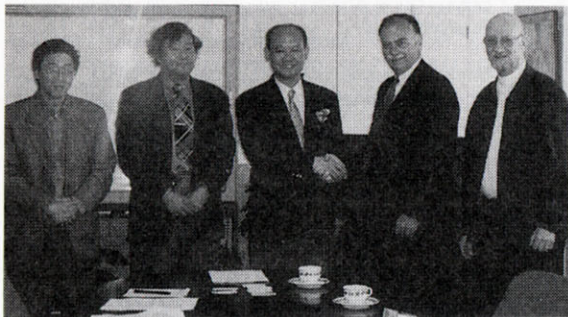
PanAmerican Deaf Sports Confederation (PANAMDES) is starting to find its feet, after a decade of inactivity. The PANAMDES conducted the Pan American Games for the Deaf in Buenos Aires, where approximately 200 deaf athletes from nine American nations took part in four sporting events. The PanAm Basketball and Baseball Championships were held in Margarita Island, Venezuela at end of August 1996. Two baseball teams, five men's basketball and three women's basketball teams took part in these championships.



John M. Lovett with leaders of Mexico Deaf Sports Confederation at conclusion of deaf sports leadership seminar, Mexico City 23rd June 1996

It is truly exciting to see the Americas becoming more active in recent times with a series of international competitions. We have sent our members to various cities in Central and South America to conduct deaf sports development and leadership training workshops, and they are beginning to reap the benefit of training. We look forward to having many new members from these regions in the near future!

Asia Pacific Deaf Sports Confederation is growing by leaps and bounds, joining the EDSO as major players in the CISS. The last Games for the Deaf in Kuala Lumpur, Malaysia, in March 1996 attracted 550 athletes and officials from 15 countries while 18 national associations sent their delegates to the APDSC Congress.



Meeting with Macau Government
Minister of Sport at Macau, 26th
February 1997

From left: Tse, Ping-ki (HKG), Chou, Kuo-tung (TPE), Manuel Silverio (President, Institute of Sports in Macau), John M. Lovett, Fr. Cyril Axelrod (MAC)

The CISS has given the responsibility of organising a seminar in Africa to Juha-Matti Aaltonen, and with a grant of \$US 5,000 from the IOC, we are now in the process of conducting a seminar in Lusaka, Zambia this October (1997). We are hopeful of attracting many deaf leaders from

surrounding nations to travel to Lusaka. Hopefully this will lead to the establishment of the **African Deaf Sports Confederation** in the near future.

18th World Games for the Deaf

After a hesitant beginning, the Organising Committee for the 18th World Games for the Deaf, under new leadership of Mr. Preben Hansen (Chairman) and Ms. Kristina Aaskov (General Secretary), is going from strength to strength in its planning and organising of the second World Games to be held in Copenhagen. The Games will be greatly enhanced by the presence of His Excellency Juan Antonio Samaranch who will officially open the Games on 13th July and we are looking forward to a record number of deaf athletes and officers.

We are very confident that the Organising Committee, with strong support from its local community, will make the 18th Games a very successful and memorable event.

World Championships

The CISS has authorised a number of world championships in the last two years and we are happy to report that all the championships were successfully organised and attracted excellent numbers of participants as indicated below;

Date	Events	Location	No. of Nations	No. of Athletes/ Officials*
1995				
August 2-6	Swimming & Water Polo	Brugge, Belgium	10	93
August 6-13	Team Golf	Bristol, Great Britain	8	58
August 19-27	Dresse & Maere Cups (Tennis)	Bradenton, USA	9	60
August 24-27	Cycling	Dunkirk, France	8	33
December 22 - January 7	Cricket	Melbourne, Australia	7	126
1996				
October 26 - November 3	Indoor Football	Maastricht, Netherlands	7	140

Honours for our members

It is most pleasing to record that several of our members and friends have been recognised for their devotion to deaf sports as follows;

Jerald M. Jordan who was awarded an Olympic Order by the IOC, and also he was elected to carry an Olympic Torch during its travel in the USA enroute to Atlanta for 26th Olympiad last year.

Knud Sondergaard was honoured with Knight of the Dannebrog, by the Queen of Denmark, in an official acknowledgment of many years of his work for Danish and international deaf communities.

Professor I. King Jordan, President of Gallaudet University and a longtime supporter of CISS, was also elected carry an Olympic Torch during its travel in the USA enroute to Atlanta for 26th Olympiad, and he carried the Torch to the White House where he handed over the Torch to US President Bill Clinton!

Congratulations to these three wonderful workers and supporters of the CISS!

Vale for our deaf leaders

I do not wish to report sad news, but it would be a serious failure on our part if we did not announce the death of five deaf people who were an important part of the CISS and the deaf sports movement:



Henny de Haas (Netherlands)

Gert Baden (Denmark)

Valery Korablinov (Russia)

Dermot Saunders (Ireland)

Felix Abraham (Hungary)

CISS Executive

The Executive met five times since its election in Helsinki, March 1995.

- Ylläs, Finland 16-17 March 1995
- Vienna, Austria 9 July 1995
- Warsaw, Poland 14-15 June 1996
- Copenhagen, Denmark 21-23 March 1997
- Copenhagen, Denmark 10 July 1997



CISS Executive meeting with senior officers at Copenhagen, 21st March 1997

Back row from left: Knud Søndergaard, Lennart Edwall, Mieczysław Grajek, Juha-Matti Aaltonen, Rudolf Gast, Donald K. Ammons, Henrik Hougard(DDI Treasurer), Ingi Park.

Front row: Kai Holm (President NOC & Sports Confederation of Denmark), John M. Lovett, Preben hansen (Chairman, World Games Organising Committee), Stig Krarup-Pedersen (DDI President).

Elsewhere in this Report, you will see that the Executive members have carried out the tasks allocated to them in an efficient manner.

I would like to express my personal gratitude to all members of the CISS Executive who have worked closely with me in completing their tasks willingly and representing the CISS in professional manner.

It is unfortunate that due to family commitments, Juha-Matti Aaltonen has decided not to stand for re-election to the Executive. His loss will be keenly felt by his colleagues in the Executive.

Lennart has accepted a very important role as the EDSO president. We wish him well in this new role and we are hoping to have him back on the Executive as the EDSO representative.

On a positive note, I am so pleased that Knud Søndergaard, Donald K. Ammons, Mieczysław Grajek, Ingi Park and Rudi Gast have agreed to stand for re-election.

I am confident that the CISS will be led into the 21st century by a strong and competent Executive.

What of the future?

We are very confident that the CISS, regional confederations and deaf sports will continue to grow over the next four years leading up to the new millennium which will see a stronger public profile of deaf sports on a national and international level.

Currently, we have 75 members (72 Ordinary and 3 Adherent members) and we are aiming for 100 members by the time we have our 19th World Games in Rome, in 2001. We can achieve this target if we all work together to encourage deaf people in many countries to establish their national associations of sports for their deaf and to affiliate with the CISS!

Appreciation

It is indeed fortunate that the CISS has many people who have accepted to work and or support the CISS and deaf sports movement. It is impossible to list all of these people and I ask that they accept our heartfelt thanks for their co-operation in making the CISS the great organisation that it is!

On a personal note, I would like to thank my employer, the Victorian Deaf Society whose support made it possible for me to meet the heavy demands made on my time. Also, I must thank my wife Jill whose support made it possible for me to take pleasure in my role as the CISS president.

Finally, I thank many people who have contacted me via letter, fax messages or e-mail to offer their support for CISS and deaf sports. I am eternally grateful for your kind words and promise of supports.

For and on behalf of CISS Executive Committee

John M. Lovett, A.M.

President

12th July 1997

Calendar of Events 1997-2001

1997 * 18th World Games for the Deaf * 13-26 July

* Copenhagen DEN

1997:	5 th South American Football Championship	August	Paraguay
1998:	6 th European Cross Country Championship	21 March	Meteora/Trikala GRE
	6 th European Bowling Championship	18-23 May	Oslo NOR
	7 th European Swimming Championship	23-27 June	Vilnius LTU
	1 st Pan-Am Volleyball Championship	July	Orlando USA
	5 th European Water polo Championship	21-26 September	Catania ITA
	2 nd European Wrestling Championship	6-10 October	Turkey
	3 rd European Badminton Championship	19-24 October	Haarlem NED
	South American Basketball Championship	November	Uruguay
	South American Tennis Championship	November	Uruguay
	1 st World Championship - Athletics	TBA	Lisbon POR
	1 st World Championship - Handball	TBA	Reykjavik ICE
	1 st World Championship - Alpine Skiing	TBA	Slovenia

1999 * 14th World Winter Games for the Deaf * 6-14 March

* Davos SUI

1999:	9 th European Table Tennis Championship	20-27 March	Izmir TUR
	5 th European Football Championship	15-24 April	St. Petersburg RUS
	5 th European Athletics Championship	5-10 July	Oslo NOR
	9 th European Shooting Championship	5-11 September	Göteborg SWE
	2 nd Pan-American Games	TBA	Havana CUB
	1 st World Championship - Basketball	TBA	Stockholm SWE
	1 st World Championship - Football*	TBA	TBA
	12 th World Championship - Cycling*	TBA	TBA
	Dresse & Maere Cups (Team Tennis)	TBA	TBA
2000:	7 th European Skiing Championship	23-30 January	Courmayeur ITA
	7 th European Handball Championship	8-15 April	Bucharest ROM
	7 th European Basketball Championship	13-20 May	Athens GRE
	9 th European Tennis Championship	15-24 June	Copenhagen DEN
	4 th European Orienteering Championship	7-9 September	Budapest HUN
	4 th European Cycling Championship	17-23 September	Prague CZE

2001 * 19th World Games for the Deaf * Rome ITA

* Proposed

